

## 오늘의 미사전례

\*미사시작 20분 전에 기도와 성사로  
마음의 준비를 하시기 바랍니다!

입당성가	88번 임하소서 구세주여 (91)
제1독서	이사야서 40, 1-5. 9-11
화답송	◎ 주님, 저희에게 자비와 구원을 베풀어 주소서.
제2독서	베드로 2서 3, 8-14
복음 환호송	◎ 너희는 주님의 길을 마련하여라. 그분의 길을 곧게 내어라. 모든 사람이 하느님의 구원을 보리라. ◎
복음	† 마르코 1, 1-8
봉헌성가	215번 영원하신 성부 (89)
성체성가	163번 생명의 성체여 (173)
퇴장성가	89번 주 하느님 자비로이 (96)

## 이주의 미사전례 봉사자

주 일	대림 제2주일 12월 10일	대림 제3주일 12월 17일	대림 제3주일 12월 24일
제1독서	하국일 암브로시오	김정숙 이사벨라	권명자 올리안나
제2독서	윤혜원 로사리아	김희동 프란치스코	정정재 엘리사벳
친교봉사	김영복 아나다샤		

## 오늘의 묵상

하느님께서 당신의 외아드님을 이 세상에 보내시어 영원한 생명을 보여 주셨습니다. 주님께서 미리 세례자 요한을 보내시어 유대인들에게 죄를 뉘우칠 기회를 주셨습니다. 요한은 사람들에게 물의 세례를 주며 '죄의 용서의 은총을 받는 표지'를 보여 줍니다. 세례자 요한은 '광야에서 외치는 이의 소리'이지만, 예수님께서 생명과 은총을 넘치게 주시는 분이십니다. 요한은 구세주의 은총을 받을 수 있는 길을 닦으려고 파견된 것입니다.

주님의 성탄을 준비하는 우리는 척박한 광야 생활 중에 주님의 은총을 기다리고 있습니다. 우리 삶의 황폐함은 구원의 기쁜 소식을 더욱더 갈망하게 합니다. 주님께서 함께하지 않는 세상은 진정한 평화와 안식이 없기에 우리 영혼은 하느님의 은총을 목말라합니다.

주님께서 우리 한가운데 오시도록 죄의 골짜기를 메우고 고집과 자만심이 가득한 언덕들을 낮추어야 하겠습니다. 그러면 우리는 주님께서 우리에게 오시는 찬란한 영광과 위로를 마음껏 누릴 수 있습니다. '새끼 양들을 팔로 모아 품에 안으시는 목자'의 사랑을 체험할 수 있습니다.

주님의 날은 도둑처럼 오지만, 모든 것을 새롭게 하는 날이기도 합니다. 소박한 사람들은 회개의 메시지를 받아들이지만, 이 세상의 권력에 매달려 있는 사람들은 그것을 거부합니다. 재산이나 명예에 집착하는 사람, 자만에 빠져 있는 사람은 마음속에 장애물을 만들어 예기치 못한 순간에 종말을 맞습니다. 그들은 놀라움과 공포, 절망과 후회로 가득한 종말을 맞게 됩니다. 주님의 날을 잘 맞이하는 지름길은 회개와 신심 생활에 있습니다. (류한영 베드로 신부)

## 2분 교리

### 대림절은 그리스도인들에게 어떤 의미가 있습니까?

대림은 구세주 그리스도께서 우리에게 오심을 기다린다는 뜻입니다. 대림시기는 예수 성탄 대축일 전 4주간 동안이며, 대림 제1주일만 전례력으로 새해가 시작되는 날이기도 합니다. 대림시기 동안 우리들은 구세주를 보내주시겠다는 하느님의 약속을 믿고 4천년을 기다린 구약의 이스라엘 백성처럼 대림 4주간 동안 사람이 되어 이 세상에 오시는 주님을 기다리며 준비해야 합니다.

## 오늘의 미사지향 <12월 3일(일)>

봉헌금	\$456.00
교무금	\$310.00
감사헌금	\$200.00
매일 미사책 판매금	\$85.00
<b>Total</b>	<b>\$1,051.00</b>

배루카(12), 윤모니카(11,12), 장석영(11,12)  
장인숙(\$100), 진태영(\$100)

## 이주의 본당 소식

\*본당의 새로운 소식을 알립니다.  
여러분의 많은 참여를 부탁드립니다!

### ● 공동체 대림절 기도 여정

대림절 기간 동안 미사 시작 30분 전에 다음과 같이 기도 여정을 시작합니다.

- 1) 대림 제2주일(12월 10일, 오후 4시 30분): “공동체 일치와 화합을 위한 침묵 기도” - 성시간 및 성체 조배 (신부님)
- 2) 대림 제3주일(12월 17일, 오후 4시 30분): “병자들을 위한 묵주 기도” - 고통의 신비 (평화의 모후 Pr.)
- 3) 대림 제4주일(12월 23일, 오후 6시 30분, 토요 특전 미사): “가정의 행복을 기원하는 찬양 기도”(열린 기도회)

### ● 성탄, 송년 및 신년 미사 일정

- 1) 대림 제4주일 미사 : 12월 23일(토) 오후 7시(특전 미사)
- 2) 성탄 전야 미사 : 12월 24일(일) 오후 8시
- 3) 성탄 대축일 미사 : 12월 25일(월) 오후 5시(성탄 파티)
- 4) 송년 미사(성가정 대축일 미사): 12월 31일(일) 오후 6시
- 5) 신년 미사(천주의 모친 성모 마리아 대축일 미사)  
: 1월 1일(월) 오후 5시

### ● 경애원 후원

성탄절을 맞아 한국의 경애원 후원을 위해 모금합니다. 기존의 후원자들과 새로이 후원하실 분들은 오늘까지 권혜원 로사리아 자매님께 전해주시길 바랍니다.

### ● 우리 모두 함께 기도합니다

주님의 은총으로 치유를 받으시기를 주님께 청합니다. 치유와 용기를 받으시기를 주님께 청하면서 양승숙 마리아, 고정림 세실리아, 방영애 레나타, 옥달영 안드레아, 박영목 다니엘, 김영순 스텔라, 최영숙 에스터 자매님을 위하여 기도합니다.

## 모두함께! 구역 소식

\*구역 여러분 모두의 참여로 이루어가는 공동체입니다!

### ● 구역

<라파엘 구역>

오세환, 이정현, 김추자, 김성욱, 권수희, 김성철, 신명숙, 이경실, 안우풍, 장한민, 최미라, 권선용, 김명자, 홍혜자, 김영복, 장석영, 장인숙, 김윤선, 이순덕, 강옥화, 고은비

<엘리사벳 구역>

정경재, 정의환, 최만섭, 최화숙, 황선동, 황태영, 신용철, 신선희, 방효선, 방영애, 김광영, 김명희, 송현배, 송현숙, 문만기, 문혜숙, 김영두, 김영숙, 이금주, 이보현, 김글라라, 김충수, 김영순, 김희겸, 김덕자, 김덕영, 주윤희, 박영목, 박영희, 배진형, 배향숙

<레지나 구역>

김레지나, 최영숙, 김희동, 김혜정, 윤모니카, 김광대, 윤현석, 오윤주, 김재숙, 하국일, 김성문, 김정숙, 유명옥, 이상민, 이수영, 권혜원, 권준오, 송미라

## 알립니다!

- \*꽃봉헌과 미사봉헌은 이수영 에우푸라시아 자매님(484-995-9638)
- \*친교명단을 친교실에 공지하였습니다.
- \*이번달 상품권판매는 레지나 구역 입니다.

이번달 친교실 청소담당은 엘리사벳 구역 입니다.

다음달 친교실 청소담당은 라파엘 구역 입니다.

(친교실 청소는 매달마다 돌아가면서 담당합니다)

대림 제2주일(인권 주일 · 사회 교리 주간)

2017. 12. 10 (나해) 제1414호

## St. Yi Yun Il John Korean Catholic Church 체리힐 한인 천주교회

주임신부: 김도은 프란치스코  
평협회장: 윤모니카



2001 Springdale Rd, Cherry Hill, NJ 08003 (ST. MARY내 위치)

856-912-1355

chkcc.org

### 미사안내

주일 : 오후 5시  
평일(목요일) : 오후 12시  
치유미사(Healing Mass) :  
매월 셋째 수요일 오후 7시 30분

### 성사안내

고백 성사 : 미사 30분 전  
혼인 성사 : 3개월 전 신청  
병사 성사 : 위급할 시 언제나  
유아 세례 : 1개월 전 신청

### \*단체모임 안내

열린 기도회 : 매주 수요일 오후 7시 30분  
예비자 교리 : 매주 일요일 오후 3시 30분  
여성 레지오(평화의 모후) : 매주 목요일 오전 10시 30분  
평협회 : 추후 공지